



frisquet

CHAUDIÈRES À GAZ

ECO RADIO SYSTEM[®]

EVOLUTION & CONDENSATION



CE NOTICE D'UTILISATION

Simplicité et performances sont deux qualités reconnues des chaudières **FRISQUET**.

Alliant ces valeurs de base aux technologies actuelles de communication et d'intelligence embarquée, **ECO RADIO SYSTEM**[®] est le cerveau de votre chaudière.

Les seules opérations que vous devrez effectuer seront :

- basculer l'interrupteur
- choisir votre confort d'eau chaude
- programmer votre confort sur le satellite

ECO RADIO SYSTEM[®] étant activé, tout est mis en œuvre pour satisfaire vos besoins en chauffage et en eau chaude sanitaire :

Le satellite de communication transmet les niveaux de confort que vous avez programmés et contrôle la conformité de l'ambiance.

ECO RADIO SYSTEM[®] est informé en permanence sur tous les paramètres de l'installation :

- température chaudière
- température départ chauffage
- température eau chaude sanitaire
- température ambiante.

ce qui lui permet d'en assurer le contrôle et la gestion pour l'obtention exacte du niveau de confort souhaité.

Grâce à la modulation continue de son brûleur "flatfire", système exclusif **FRISQUET**, la chaudière génère d'importantes économies d'énergie tout en préservant l'environnement.

ECO RADIO SYSTEM[®] c'est non seulement un haut niveau de confort et de simplicité mais également une optimisation maximale du rendement global de l'installation.

« L'utilisateur oublie sa chaudière

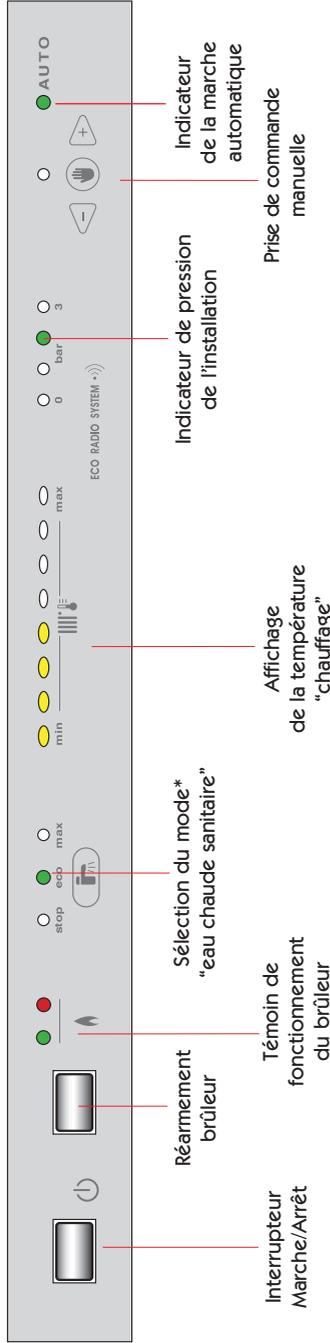
au fil des saisons et des ans

ECO RADIO SYSTEM[®] se charge de son confort ».

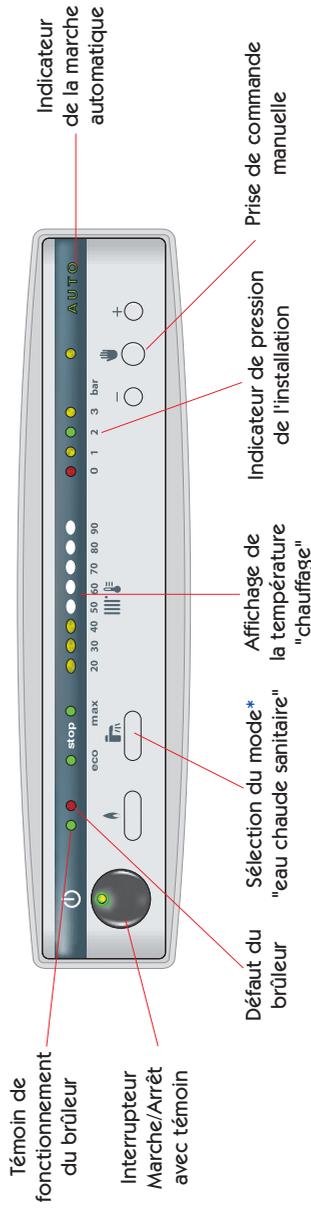
FRISQUET S.A.

« *Faisons connaissance... !* »

BICERAME



EVOLUTION & CONDENSATION



* Si la production d'eau chaude sanitaire est faite par la chaudière.

« Je veux mettre ma chaudière en marche ! »

■ Basculer l'interrupteur **Marche/Arrêt**, son témoin s'allume.



■ Vérifier le niveau de pression de l'installation sur l'indicateur de pression.

Pression insuffisante ● ○ ○ ○ ○

Pression maxi de fonctionnement ○ ○ ○ ○ ●

Pression normale ○ ○ ● ○ ○

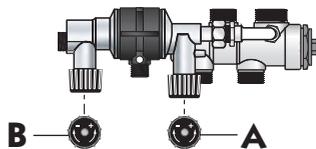
Pression mini de fonctionnement ○ ● ○ ○ ○

Pression trop élevée (voir page 17) ● ○ ○ ○ ○

« Je dois faire l'appoint de la pression ! »

■ Ouvrir le robinet **A** puis le robinet **B**.

■ Lorsque la pression est correcte, fermer le robinet **B** puis le robinet **A**.



- Hydromotrix, Hydroconfort et Bicérame : situé sous la chaudière à droite.
- Prestige : situé à l'arrière à gauche (en ouvrant la porte).

« Je désire optimiser le rendement de l'eau chaude sanitaire au quotidien ! »

■ Appuyer sur le bouton du mode eau chaude sanitaire pour allumer le témoin lumineux au dessus de la position "éco".



« Je désire obtenir le maximum d'eau chaude ! »

■ Appuyer sur le bouton du mode eau chaude sanitaire pour allumer le témoin lumineux au dessus de la position "max".



« Je dois m'absenter pendant quelques jours ! »

Je souhaite conserver le chauffage dans ma maison mais arrêter la production d'eau chaude sanitaire ! »

■ Appuyer sur le bouton du mode eau chaude sanitaire pour allumer "stop".

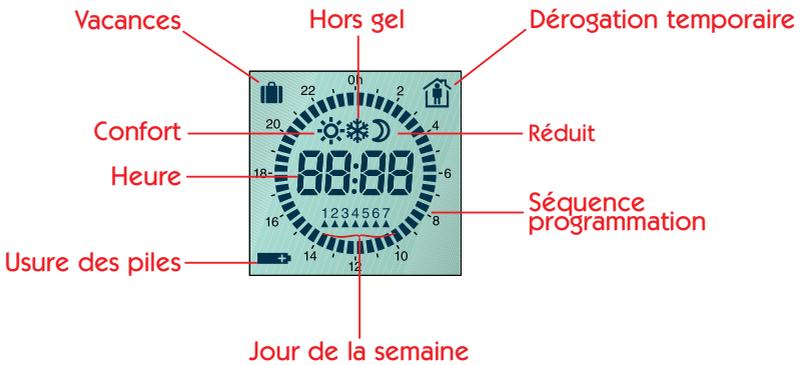
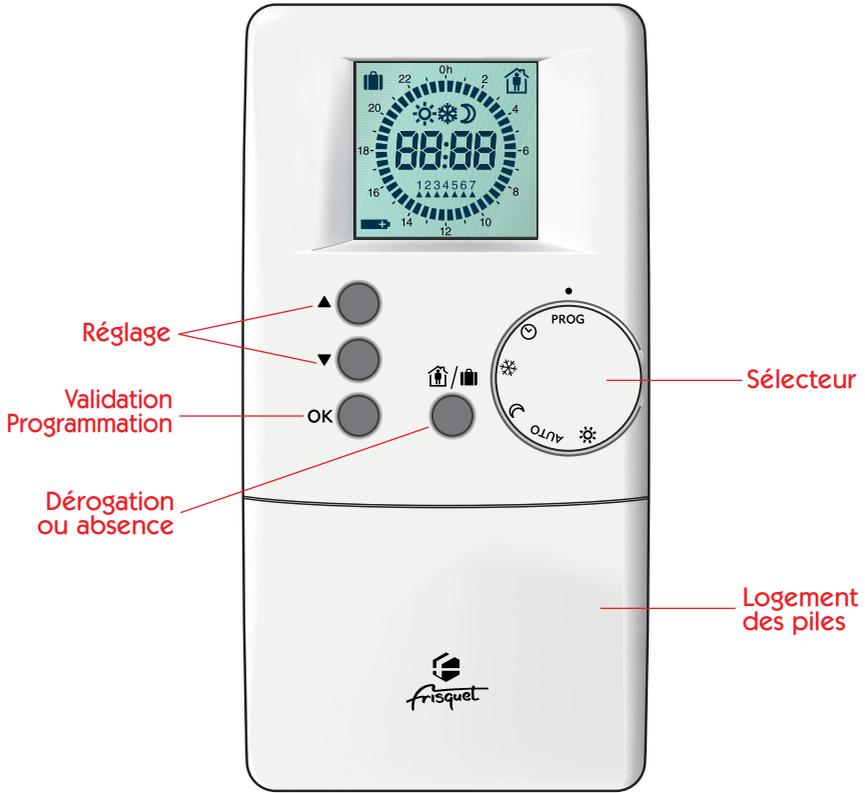


« Je veux arrêter le chauffage pendant l'été ! »

■ Le satellite s'en charge automatiquement. Si vous préférez, vous pouvez passer en commande manuelle (voir page 13) et éteindre tous les voyants lumineux par une action prolongée sur la touche **—**.

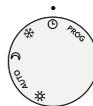
* Si la production d'eau chaude sanitaire est faite par la chaudière.

« Mon satellite de communication radio ! »



« Je veux mettre l'horloge à l'heure et au jour ! »

■ Positionner le sélecteur sur 



■ L'heure et le jour de la semaine s'affichent :
1 = lundi, 2 = mardi, 3 = mercredi, 4 = jeudi,
5 = vendredi, 6 = samedi, 7 = dimanche.



■ Procéder au réglage de l'heure et du jour de la semaine en appuyant sur l'un ou l'autre des 2 boutons de réglage prévus à cet effet.



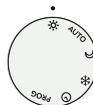
■ Remettre le sélecteur sur **"AUTO"**.



Attention, chaque passage de l'horloge à 24 heures permet le changement de jour de la semaine. Le bouton de réglage appuyé en permanence effectuera un déroulement de minute en minute puis plus rapidement d'heure en heure.

« Je veux modifier la température du mode "Confort" ! »

■ Positionner le sélecteur sur 



■ La température **"Confort"** s'affiche.

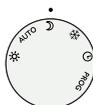


■ Procéder au changement de consigne de température du mode **Confort** en appuyant sur l'un ou l'autre des boutons de réglages.



« Je veux modifier la température du mode "Réduit" ! »

■ Positionner le sélecteur sur 



■ La température **"Réduit"** s'affiche.



■ Procéder au changement de consigne de température du mode **Réduit** en appuyant sur l'un ou l'autre des boutons de réglages.

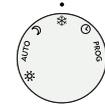


« Je veux modifier la température "Hors gel" ! »

■ Positionner le sélecteur sur ❄️

■ La température "Hors gel" s'affiche.

■ Appuyer sur l'un ou l'autre des boutons de réglage.



« Je désire programmer mes séquences de chauffage ! »

■ Positionner le sélecteur sur "PROG".

■ La programmation actuelle pour le premier jour, soit le **lundi**, s'affichera.

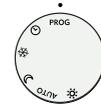
■ Le premier créneau de 0 heure à 0 heure 30 clignotera.

■ Procéder à la programmation des séquences des modes "Confort" et "Réduit" :

Appuyer sur l'un ou l'autre des boutons de réglages :

▲ ● pour 30 minutes de "Confort"

▼ ● pour 30 minutes de "Réduit"



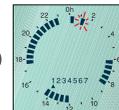
Attention, si votre sélection se porte sur un créneau "Confort" il sera affiché sur le cadran, si votre sélection se porte sur un créneau "Réduit" il sera effacé du cadran.



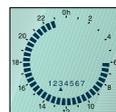
Sélection d'un créneau
Mode "Réduit"



Sélection d'un créneau
Mode "Confort"



■ La programmation des créneaux commence dans tous les cas à **0 heure** et finit à **24 heures**. Une fois la sélection terminée pour le premier jour de la semaine, appuyez sur la touche **OK** pour valider votre programmation et vous passerez automatiquement au jour suivant... répéter la même opération pour chaque jour de la semaine.



« Je rentre plus tôt à mon domicile ! »

- Appuyer brièvement sur le bouton  , le mode **“Confort”** sera activé.
- Après cette action le symbole  du mode **“Confort”** clignotera pour vous informer qu’une dérogation temporaire est en cours.
- Sur l’afficheur digital en haut à droite s’inscrira une maison avec un personnage à l’intérieur.



Le symbole  indique qu’il s’agit d’un retour anticipé.

Dérogation temporaire
“Réduit” -> “Confort”



« Je quitte mon domicile avant le passage au mode “Réduit” programmé ! »

- Appuyer brièvement sur le bouton  .
- Le mode **“Réduit”** sera activé.
- Après cette action le symbole du mode **“Réduit”**  clignotera pour vous informer qu’une dérogation temporaire est en cours.
- Sur l’afficheur digital en haut à droite s’inscrira une maison vide.

Le symbole  indique qu’il s’agit d’un départ anticipé.

Dérogation temporaire
“Confort” -> “Réduit”



Remarque : Vous pouvez revenir à tout moment au mode normal, en effectuant de nouveau un appui bref sur le bouton de dérogation temporaire.



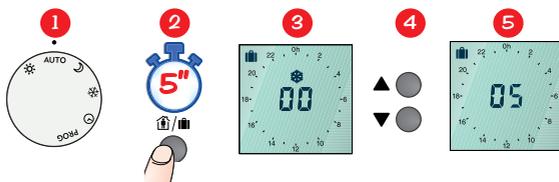
Attention, dans tous les cas, la dérogation temporaire sera annulée lors de la prochaine commutation de la programmation.

« *Je pars en vacances quelques jours, je souhaite une température basse pendant mon absence et l'idéal serait qu'à mon retour mon habitation soit chauffée !* »

- Positionner le sélecteur sur **"AUTO"**.
- En partant, appuyer sur le bouton de dérogation pendant au moins 5 secondes.
- Le symbole  apparaît en haut à gauche de l'afficheur.
- Un compteur apparaît à l'emplacement de l'heure : Le double zéro est affiché.
- Afficher le nombre de jours d'absence en appuyant sur les boutons de réglage ▲ et ▼.
- Pour annuler cette manipulation, appuyer brièvement sur le bouton de dérogation temporaire.



En résumé...

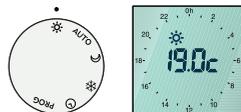


Dans ce cas, votre habitation aura comme consigne de température votre choix de température **"hors gel"** pendant une période de 5 jours et le 6^e reviendra automatiquement en mode **"normal"** de programmation journalière. Votre maison sera donc chauffée lors de votre arrivée.

NB : *Le premier jour programmé est aujourd'hui et je ne compte pas le jour où je reviens.*

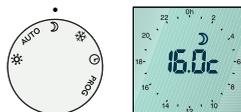
« *Je désire que ma maison soit chauffée en permanence à la température "Confort" !* »

- Positionner le sélecteur sur  et la consigne de température sera celle du **"Confort"** et ce 24h/24.



« *Je désire que ma maison soit chauffée en permanence à la température "Réduit" !* »

- Positionner le sélecteur sur  et la consigne de température sera celle du **"Réduit"** et ce 24h/24.



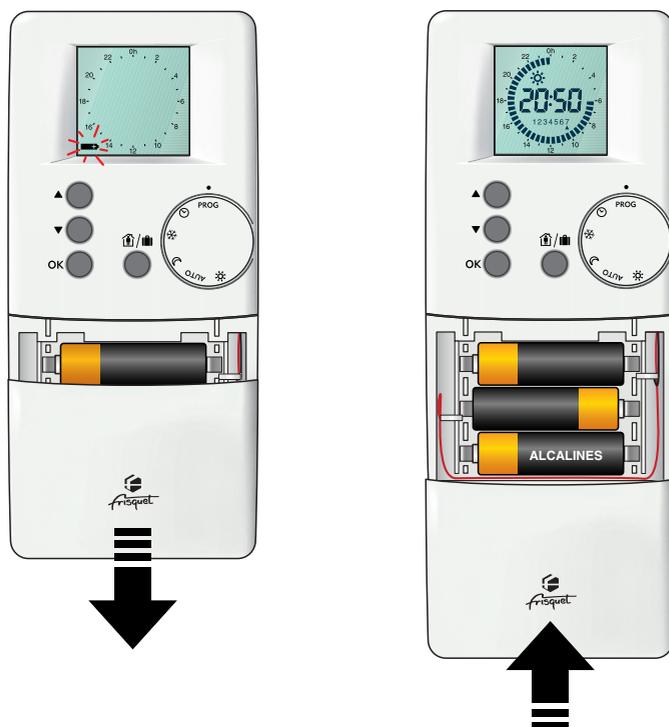
« Le changement des piles du satellite radio... »

Mon satellite peut fonctionner avec les mêmes piles pendant 1 à 2 ans. Lorsque les piles doivent être remplacées :

- Le symbole  clignote
- Les chiffres du centre de l'afficheur clignotent

Il faudra changer les piles (Type 1,5 V LR6 **impérativement de type Alcalines**) dans un délai de 1 mois.

- Faites glisser le couvercle inférieur du satellite de communication.
- Changer les 3 piles 1,5 V (**Attention, à la polarité +/-**)*.
- Remettre le couvercle en le faisant glisser du bas vers le haut.



* Vous disposez de 1 minute et 30 secondes pour effectuer cette opération. Si vous dépassez ce temps, il faudra remettre le satellite à l'heure mais vos programmes seront conservés.

« Quelles sont les réglementations et les prescriptions d'environnement ? »

- Une chaudière à gaz doit être installée par un professionnel qualifié.
- Il agit en respectant les réglementations en vigueur et votre sécurité.
- Conformément à la réglementation , il doit vous délivrer un certificat de conformité visé par **Qualigaz** ou tout organisme habilité.
 - Modèle **2** pour une installation nouvelle ou sa modification.
 - Modèle **4** pour tout remplacement d'une chaudière à gaz en lieu et place de l'ancienne.

Pour votre bien-être, votre sécurité et la longévité de votre chaudière :

- Laisser les ventilations obligatoires libres et propres.
- Les appareils à gaz doivent être vérifiés, nettoyés et réglés une fois par an. (cf Règlement Sanitaire Départemental Art. 31/6)
- Le respect de ces règles permettra de garder à votre installation, le niveau de performances, d'économie d'énergie et de confort que vous attendez d'elle.
- Doivent être respectés les textes suivants :

DTU 61.1 + 24.1 (et ses mises à jour) **NF P45204**.

Arrêté du 2 Août 1977 et ses modificatifs.

Norme NFC 15.100.



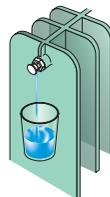
« Les conseils pratiques... »

■ La purge des radiateurs...

Si un ou plusieurs radiateurs ne chauffent plus ou sont bruyants (*écoulement d'eau*), les purger.

Procéder de même pour les éventuels points hauts de l'installation.

Après une purge, toujours vérifier et rétablir, le cas échéant, la pression (voir page 4).



■ La protection contre le gel

Le contrôle permanent de la chaudière dans son environnement intègre une fonction "**Hors gel**" par la mesure de la température ambiante.

Dans les résidences occupées irrégulièrement il faut :

Vidanger l'installation et la chaudière ou protéger par un additif antigel **spécial chauffage**.



Attention : Dans tous les cas, seul le circuit chauffage est protégé, il est indispensable de vidanger le circuit sanitaire.

■ La qualité de l'eau

Votre chaudière est peu sensible à l'entartrage, néanmoins lorsque les teneurs dépassent une certaine limite, le calcaire sera cristallisé. Il se crée un entartrage de l'échangeur sanitaire mais aussi des machines à laver, robinets, etc.

On classe les eaux selon leur teneur en calcaire :

Moins de 12° F : Eau douce

De 13° à 24° F : Eau dure

Plus de 25° F : Eau très dure

Rappel : 1°F = 10 grammes de calcaire par m³ d'eau

24°F = 240 grammes de calcaire par m³ d'eau



Mise en garde : Si vous habitez une région où l'eau est dure ou très dure, il y a lieu de prévoir un dispositif éliminant ou limitant les effets néfastes du calcaire. Votre installateur vous conseillera sur les différents systèmes efficaces.

Attention, un adoucisseur doit être régulièrement vérifié. Il est indispensable pour la santé des utilisateurs et la durée de vie des appareils de maintenir les paramètres physico chimiques à des valeurs minimum :

TH 8° F

PH 7,5

Chlorures 50mg/l

■ Commande manuelle

Pour une raison particulière, ou en cas de défaillance du satellite radio, vous pouvez accéder à la commande manuelle de température directement sur le tableau de bord.

Appuyer une fois sur le bouton  situé sur le tableau de bord de la chaudière.



Le témoin lumineux **“Auto”** s'éteint.

Le témoin **“Commande manuelle”** s'allume.

Fixer la température départ radiateurs que vous souhaitez en maintenant appuyé le bouton **+** ou **-**.



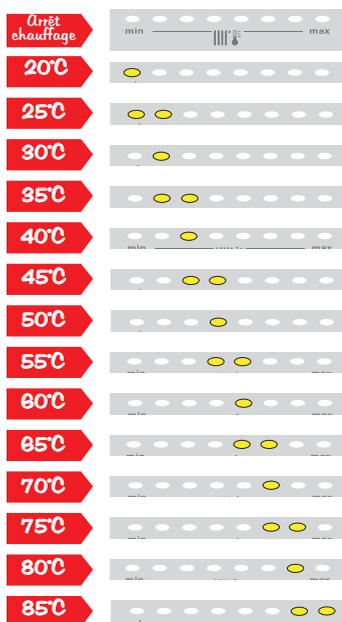
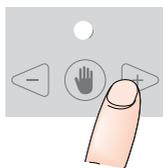
Votre choix s'inscrit sur l'indicateur de température du chauffage. Chaque voyant correspondant à une température différente.

Votre sélection faite, cette température sera maintenue en permanence.

NB : En commande manuelle, vous vous privez de toutes les qualités de régulation de **ECO RADIO SYSTEM®**, revenir au mode **“Auto”** dès que possible.

BICERAME :

Le choix de température reste affiché.



EVOLUTION et CONDENSATION :

10 secondes après le relâchement du bouton, le choix de température disparaît pour afficher la température des radiateurs.

■ Les robinets thermostatiques



Attention, les radiateurs installés dans la pièce où se trouve le satellite d'ambiance ne doivent en aucun cas être équipés de robinets thermostatiques.

■ La régulation RIF 5000

Si votre installation de chauffage est pilotée par une régulation en fonction des conditions extérieures, **RIF 5000**, reportez vous à la notice spécifique pour son utilisation.

Si la **RIF 5000** contrôle deux circuits de chauffage distincts (*exemple : plancher chauffant + circuit radiateurs*), le satellite radio commande le deuxième circuit et a été placé en un endroit représentatif de la température de la zone chauffée par ce circuit. (*exemple : circuit radiateurs piloté par satellite radio*)

Vous établirez alors un programme correspondant aux critères de confort que vous souhaitez appliquer à cette zone spécifique.



■ Deux circuits de chauffage

Si votre habitation est équipée de deux circuits de chauffage (EX: plancher chauffant + radiateurs), la **RIF 5000**, commande le circuit principal et le satellite radio le deuxième circuit.

■ Caractéristiques techniques Gamme Condensation

Type	Unité	HYDROMOTRIX condensation			PRESTIGE condensation			HYDROCONFORT 20/80 condensation		HYDROCONFORT 20/120 condensation	
		20	25	32	20	25	32	20	25	20	25
Puissance Maxi	kW	20	25	32	20	25	32	20	25	20	25
Catégorie		II 2Esi 3P	II 2Esi 3P	II 2Esi 3P	II 2Esi 3P	II 2Esi 3P	II 2Esi 3P	II 2Esi 3P	II 2Esi 3P	II 2Esi 3P	II 2Esi 3P
Débit calorifique Maxi	kW	20,62	25,64	32,90	20,62	25,64	32,90	20,62	25,64	20,62	25,64
Débit gaz Lacq G20 (20mbar)	m³/h	2,18	2,71	3,48	2,18	2,71	3,48	2,18	2,71	2,18	2,71
Débit gaz Groningue G25 (25mbar)	m³/h	2,31	2,88	3,70	2,31	2,88	3,70	2,31	2,88	2,31	2,88
Débit gaz Propane G31 (37mbar)	g/h	1600	2020	2554	1600	2020	2554	1600	2020	1600	2020
Débit sanitaire Δt 30K	l/min		18,5	15,5	18,5	18,5	15,5	18,5	18,5	20	24
Pression Maxi ECS	bar		10	10	10	10	10	10	10	7	7
Température Maxi chauffage	°C	80	80	85	80	80	85	80	80	80	80
Alimentation électrique	V	230	230	230	230	230	230	230	230	230	230
Capacité	l	12	11	12	12	18	18	12	18	12	12
*Installation	l	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150
Pression Maxi chauffage	bar	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3

* Ces chiffres ne sont pas théoriques mais correspondent à la réalité constatée sur les installations.

■ Caractéristiques techniques Evolution

Type	Unité	HYDROMOTRIX EVOLUTION		HYDROCONFORT EVOLUTION		PRESTIGE EVOLUTION		BICERAME
		25	32	25	32	25	32	
Puissance	Maxi kW	25	32	80 / 120 25	25	25	32	23
Catégorie		II 2Esi 3P	II 2Esi 3P	II 2Esi 3P	II 2Esi 3P	II 2Esi 3P	II 2Esi 3P	II 2Esi 3P
Débit calorifique	Maxi kW	26,30	33,70	26,30	26,30	26,30	33,70	25,27
Débit gaz Lacq G20 (20mbar)	m ³ /h	2,780	3,563	2,780	2,780	2,780	3,563	2,67
Débit gaz Groningue G25 (25mbar)	m ³ /h	3,234	4,144	3,234	3,234	3,234	4,144	2,8
Débit gaz Propane G31 (37mbar)	kg/h	2,042	2,616	2,042	2,042	2,042	2,616	1910
Débit ECS D 30K	l/mn	12,5	15,5	20 / 24	12,5	12,5	15,5	20
Pression Maxi ECS	bar	10	10	7	10	10	10	7
Température Maxi chauffage	°C	85	85	85	85	85	85	85
Alimentation électrique	V	230	230	230	230	230	230	230
Capacité	Vase l	11	12	11	11	18	18	11
	*Installation l	135	150	135	135	220	220	135
Pression Maxi chauffage	bar	3	3	3	3	3	3	3

* Ces chiffres ne sont pas théoriques mais correspondent à la réalité constatée sur les installations.

« Les incidents éventuels... »

Grâce à **ECO RADIO SYSTEM®**, votre chaudière est contrôlée en permanence. Cependant votre service de chauffage ou d'eau chaude peut être perturbé et ne pas vous donner entière satisfaction.

Votre chaudière possède un service minimum pour les anomalies mineures (n'ayant pas de rapport avec la sécurité). Il vous permettra d'attendre le technicien sans être en panne totale.

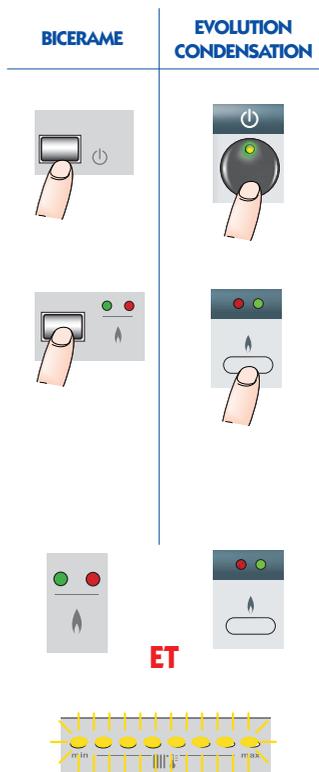
D'autres situations sont liées à votre installation et quelques manœuvres simples permettent soit de retrouver l'usage normal soit de donner à l'entreprise qui assure le service après-vente, des éléments de pré-diagnostic qui lui permettront d'être plus efficace.

Dans tous les cas, avant de prévenir le technicien, il est nécessaire de procéder à quelques vérifications.

« Que faire si... »

■ **Je n'ai plus ni eau chaude, ni chauffage !**

- Je vérifie que la prise électrique soit branchée.
- Je vérifie que l'interrupteur général soit basculé et le voyant allumé.
- Je regarde le tableau de bord :
 - ▶ Le voyant rouge est allumé.
 - ▶ Le brûleur est en sécurité.
 - ▶ J'appuie sur le bouton de réarmement.
- Si le défaut persiste :
 - ▶ Je vérifie que la chaudière soit bien branchée sur sa prise habituelle et sans prise multiple.
- Le voyant rouge est allumé et tous les voyants du thermomètre clignotent :
 - ▶ La chaudière est en surchauffe, je dois impérativement appeler un professionnel.



● Le voyant vert clignote.

- ▶ Les gaz brûlés ne sont pas évacués correctement.
Je fais rapidement vérifier ma cheminée.
- ▶ Si j'ai une chaudière ventouse, je vérifie que l'évacuation des produits de combustion ne soit pas obstruée au niveau du terminal ventouse à l'extérieur.



● Le voyant rouge de l'indicateur de pression est allumé: la pression est insuffisante. rétablir la pression d'eau comme indiqué page 4.

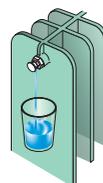


● Le voyant jaune de l'indicateur de pression clignote et le voyant rouge est allumé.



- ▶ La pression est trop importante, la "soupape électronique" empêche le fonctionnement du brûleur : Enlever de l'eau par le purgeur d'un radiateur jusqu'à ce que le voyant vert s'allume seul.

Info : En mode chauffage, il est normal que la pression varie du mini (jaune) au Maxi (jaune) sans atteindre les valeurs extrêmes (rouge allumé ou rouge clignotant).



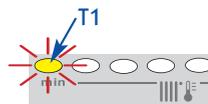
- ▶ Tous les voyants clignotent contacter un professionnel.



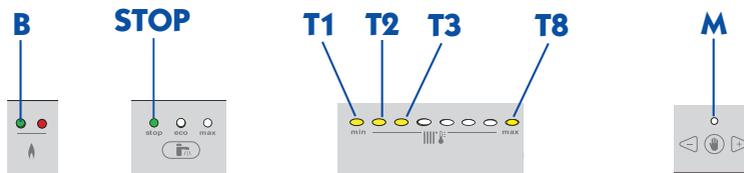
■ L'eau chaude sanitaire.

● L'eau n'est pas assez chaude :

- ▶ Je regarde le tableau de bord, le voyant "éco" ou "max" doit être allumé.
- ▶ Si le voyant **T1** clignote sur l'indicateur de température du tableau de bord (voir page 18) la sonde sanitaire est défectueuse prévenir l'entreprise qui assure le service après vente.
- ▶ Si la situation au tableau de bord est normale, un réglage du régulateur thermostatique automatique est certainement nécessaire :



Prévenir un professionnel.



■ Le chauffage

- Il ne fonctionne pas ou fonctionne de manière aléatoire :
 - ▶ Je vérifie que le satellite de communication soit correctement réglé et sur une position correspondant au mode de marche souhaité.
 - ▶ Je vérifie que les piles du satellite soient en bon état de marche, par précaution je les change.
- Je regarde le tableau de bord :
 - ▶ Le clignotement d'un voyant révèle toujours un mode de fonctionnement anormal.
 - ▶ Le voyant vert **B** clignote : les gaz brûlés ne sont pas évacués correctement (*voir page 16*).
 - ▶ Le voyant **M** clignote : la transmission radio n'est pas reçue.

Changer les piles

- ▶ Clignotement d'un ou plusieurs autres voyants, pas de service minimum, **prévenir un professionnel.**
- ▶ Vous êtes équipés d'une régulation **RIF 5000** et "**AUTO**" clignote : la commande de la régulation est défectueuse.
Faire appel à l'entreprise qui assure le S.A.V.
- La pression d'eau dans le circuit est insuffisante, la rétablir comme indiqué page 4.
- Certains radiateurs situés au-dessus de la chaudière chauffent même l'été :
 - ▶ Votre installation a un fonctionnement en circulation naturelle, la pose d'un clapet antithermosiphon s'impose.
contacter un professionnel.

Faisons connaissance	page 3
Je veux mettre ma chaudière en marche !	page 4
L'eau chaude sanitaire	page 4
Mon satellite de communication radio !	page 5
Je veux mettre l'horloge à l'heure et au jour !	page 6
Je veux modifier la température mode "Confort" !	page 6
Je veux modifier la température mode "Réduit" !	page 6
Je veux modifier la température mode "Hors gel" !	page 7
Je désire programmer mes séquences de chauffage !	page 7
Je rentre plus tôt à mon domicile !	page 8
Je quitte mon domicile plus tôt que le passage au mode "Réduit"	page 8
Je pars en vacances	page 9
Je désire que ma maison soit chauffée en mode "Confort" !	page 9
Je désire que ma maison soit chauffée en mode "Réduit" !	page 9
Changement de piles	page 10
Quelles sont les réglementations en vigueur ?	page 11
Les conseils pratiques !	page 12
Caractéristiques techniques	page 15
Les incidents éventuels	page 17
Que faire si...	page 17

CONDITIONS GENERALES DE GARANTIE

- Voir carte de garantie livrée avec l'appareil.



FRISQUET S.A.

20, rue E. Branly Z.I. de Beauval - 77109 MEAUX Cedex
Tél. 01 60 09 91 00 - Fax 01 60 25 38 50